

Alguns règims verbals confusos: *dimitir* o *cessar*?

Dimitir i *cessar* són verbs que tenen significats molt similars. Ara bé, hi ha dos aspectes que els diferencien. D'una banda, hi ha un matís de sentit i, de l'altra, una diferència sintàctica entre tots dos verbs.

1. *Dimitir* significa 'renunciar a un càrrec, especialment quan hi ha dificultat, incapacitat o incompatibilitat per a exercir-ne les tasques pròpies'. *Cessar* significa simplement 'deixar un càrrec', i normalment no té la connotació negativa del primer verb.

2. Sintàcticament, *dimitir* és un verb que pot usar-se transitivament (acompanyat d'un complement directe), intransitivament (acompanyat d'un complement preposicional) o amb valor absolut (sense cap complement).



Ta Animator / Shutterstock.com

Àngel Roca **ha dimitit el càrrec** de president. (*ús transitiu*)

Àngel Roca **ha dimitit del càrrec** de president. (*ús intransitiu*)

L'oncle **va dimitir la presidència**. (*ús transitiu*)

L'oncle **va dimitir de la presidència**. (*ús intransitiu*)

Ha dimitit com a entrenador. (*ús intransitiu*)

L'alcalde **ha dimitit**. (*valor absolut*)

Cessar, en canvi, només es pot usar intransitivament o amb valor absolut.

Carme Pereandreu **ha cessat de directora**. (*ús intransitiu*)

Carme Pereandreu **ha cessat en la direcció**. (*ús intransitiu*)

Carme Pereandreu **ha cessat com a directora**. (*ús intransitiu*)

Carme Pereandreu **ha cessat**. (*valor absolut*)

El conseller delegat ha cessat el càrrec.

El conseller delegat ha dimitit el càrrec.

Per tant, *cessar* no es pot utilitzar transitivament amb el sentit de ‘destituir’ algú del seu càrrec: és un mateix qui cessa en un càrrec.

La directora ha cessat el seu ajudant per falta de confiança.

La directora ha destituït el seu ajudant per falta de confiança.

En llenguatge administratiu, però, sovint es defuig de verbs com *destituir*, *separar*, *re-llivar*, *remoure* o *revocar* per la càrrega negativa que comporten. Aleshores, s’opta per utilitzar perífrasis verbals amb el verb *cessar*.

La directora **ha fet cessar** el seu ajudant per falta de confiança.

La directora **ha disposat el cessament** del seu ajudant per falta de confiança.

Ordre per la qual **es disposa que** Marcel Pèlags **cessi** com a gerent.

La Junta **va fer cessar** dos consellers.

Finalment, també tenim el verb *renunciar*. Significa ‘una persona o una entitat, decidir de no agafar o no executar allò que li pertany, allò a què té dret’. Aquest verb es pot usar tant transitivament com intransitivament, i té el mateix significat en ambdós casos.

Ia Miralpeix **ha renunciat la presidència** del govern. (*o bé a la presidència del govern*)

El nebot **va renunciar l’herència**. (*o bé a l’herència*)

Després de l’escàndol, **va renunciar el càrrec**. (*o bé al càrrec*)

Si el complement és una oració d’infinitiu, porta sempre preposició.

Ia Miralpeix ha renunciat dirigir el govern.

Ia Miralpeix ha renunciat a dirigir el govern.